

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 78 (1960)  
**Heft:** 240

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 240

Bern, Donnerstag 13. Oktober 1960

78. Jahrgang — 78<sup>e</sup> année

Berne, jeudi 13 octobre 1960

N<sup>o</sup> 240

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;  
Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 26 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstar: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum;  
Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.00.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 26 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Übersicht der im dritten Vierteljahr 1960 aufgerufenen und kraftlos erklärten Inhaberpapiere. — Tableau des titres au porteur dont la production a été ordonnée ou qui ont été annulés pendant le troisième trimestre de 1960.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Fabrik- und Handelsmarken. Marque de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 182495—182518.

Union Nasic S. A. à Genève.  
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Übersicht der Inhaberpapiere — Tableau des titres au porteur

#### I. Im Juli bis September 1960 im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich aufgerufene Titel

##### I. Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce en juillet/septembre 1960

Titegattung Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nennwert Valeur nominale	Emissions- datum Date d'émission	Zinssatz Taux %	Coupons fällig Échéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum der Veröffentlichung Date de publication
Azione	Aeroporto doganale di Locarno in Ligu., Locarno .....	236, 196/7, 276	4	250	—	—	—	con cedole div. N <sup>o</sup> 1 e segg.	8. VII. 60
Obligation	ACV, Allgemeiner Comsumverein beider Basel, Basel .....	11432	1	3000	1. VII. 49	3 ½	—	rückzahlbar am 1. VII. 60 mit Coupons 1943—1946 und Talon	29. VIII. 60 11. VIII. 60
Aktie	Bank in Langenthal .....	121	1	400	12. III. 1900	—	—	—	—
	Berner-Alpenbahn-Gesellschaft Bern-Lötschberg-Simplon, Bern .....	6436/39	4	400	—	—	—	Prioritätsaktien II. Ranges; mit Couponsbogen mit Talons und Coupons Nr. 9 und ff.	27. IX. 60
Délégation	Commune d'Avenches .....	28, 63, 80, 85, 89, 116, 192, 236, 262	9	—	1892	3 ½	—	—	18. VIII. 60
Obligation	Crédit foncier vaudois, Lausanne .....	23912/15	4	1000	1952	—	—	—	25. VIII. 60
Certificat	Sagepco, S.A. de grâncés et placements collectifs, Lausanne .....	13805/9	5	1000	—	—	—	certificats «Foncipars» et certificat de 5 parts N <sup>o</sup> 2799 mit Coupons per 1960 u. ff.	26. IX. 60
Obligation	Schweizerische Eidgenossenschaft .....	112879	1	5000	1945 Dezember	3 ½	15. VI.; 15. XII.	—	15. IX. 60
Action	S.A. de l'ancienne Usine électrique des Clées, Yverdon .....	3695	1	—	—	—	—	—	19. VII. 60
Anteile	Soelété Internationale de Placements, Basel .....	21704/6	3	—	—	—	—	Canasec, Anlagefonds für kanadische Werte; mit Coupons Nr. 9 u. ff.	29. VIII. 60
	do. ....	24144/46	3	—	—	—	—	USSEC, Anlagefonds für amerikanische Werte; mit Coupons Nr. 13 u. ff.	29. VIII. 60
Aktie	Spar- u. Leihkasse in Bern .....	10602/4	3	500	26. II. 45	—	—	Stammaktien; mit Coupon Nrn. 8 u. ff.	4. VIII. 60
Obligation	Thurgauische Kantonbank, Weinfelden .....	53524	1	1000	26. III. 57	3 ½	31. VIII.	fällig am 26. III. 62; mit sämtlichen Coupons per 1958 u. ff.	14. VII. 60
Aktie	Ursina AG., Konolfingen .....	13679/82; 34923/24	6	250	—	—	—	je mit Coupons Nrn. 11 u. ff.	21. VII. 60

#### II. Im Juli bis September 1960 im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich kraftlos erklärte Titel

##### II. Titres dont l'annulation a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce en juillet/septembre 1960

Aktie	Aktengesellschaft Brown, Boveri u. Cie., Badén .....	Serie A, 38629/30	2	500	—	—	—	mit Coupons Nr. 21	25. VIII. 60
Anteilschein	America-Canada-Trust Fond (Amca), Zürich .....	386131/135, 386136/140, 638211/230	30	—	—	—	—	zwei 5er Zertifikate (386131/135, 386136/140) und zwei 10er Zertifikate (638211/230) mit Coupons Nr. 13 u. ff. und Talons ohne Coupons	14. VII. 60
Aktie	Bank in Menziken .....	2152/56, 5474/79	11	—	—	—	—	—	14. VII. 60
Certificat de dépôt	Banque d'Épargne et de Prêts de la Broye, Estavayer-le-Lac .....	3188	1	5000	—	—	—	échéance 15. II. 60	19. IX. 60
Obligation	Blenio Kraftwerke AG., Olivone .....	9551	1	—	1957	3 ½	—	mit Coupon Nr. 3 ff	29. VIII. 60
Action	Crédit foncier vaudois, Lausanne .....	4345/46, 4374/76, 4379/83, 4400, 85735/44	21	500	—	—	—	avec coupon N <sup>o</sup> 30	12. VII. 60
	Ecole Nouvelle de la Suisse romande S.A., Lausanne .....	série A, 1/200	200	100	—	—	—	actions privilégiées, entièrement libérées	19. VIII. 60
Obligation	Forces motrices du Mauvoisin S.A., Sion	34959/61	3	1000	1955	3 ½	—	—	29. VIII. 60
	Gewerkekasse in Bern .....	D G 98	1	10000	—	3 ½	30. IX.	fällig am 30. IX. 61; mit Coupons per 1959 u. ff.	8. VIII. 60
	Grande Dixence S.A., Sion .....	30256	1	1000	septembre 1959	3 ½	—	avec coupon au 30. IX. 60 et ss.	15. VIII. 60
Aktie	Graubündner Kantonbank, Chur .....	Serie 44, 25165	1	1000	4. XII. 44	3	—	mit Coupons per 31. X. 48 u. ff.	22. VIII. 60
	Internationale Gesellschaft für Chemische Unternehmen AG. (I.G. Chemie), Basel .....	40695	1	500	—	—	—	Die Gesellschaft heisst nunmehr «Internationale Industrie- und Handelsbeteiligungen AG.», Basel	12. IX. 60
	I. G. Chemie (Intern. Industrie u. Handelsbeteiligungen AG.), Basel .....	94384/89	6	—	—	—	—	—	14. VII. 60

II. Im Juli bis September 1960 im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich kraftlos erklärte Titel (Fortsetzung)  
II. Titres dont l'annulation a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce en juillet/septembre 1960 (Suite)

Titelgattung Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nominalwert Valeur nominale	Emissionsdatum Date d'émission	Zinssatz Taux %	Coupons Echéances des coupons	Bemerkungen Observations	Datum der Veröffentlichung Date de publication
Obligation	Imprimeries Populaires de Lausanne...	113 et 120	2	5000	—	—	—	avec feuilles de coupons, savoir coupons dès l'année 1957, subsidiairement dès l'année 1958	19. VIII. 60
Aktie	Infina AG., Chur .....	16	1	1000	—	—	—	Zertifikat	22. VIII. 60
Obligation	Kraftwerke Zervreila AG., Vals .....	21441	1	—	1957	3 1/2	—	mit Coupons Nr. 1 ff	29. VIII. 60
	do. ....	36671/4	4	—	1955	3 1/2	—	mit Coupons ab April 1959	8. VIII. 60
	Nordostschweizerische Kraftwerke, Baden .....	10998	1	1000	1958	—	—	—	29. VIII. 60
Obbligazione	Officine Idroelettriche di Benlino S.A., Olivone .....	08847	1	1000	1958	4,5	—	con cedole al 31. III. 60 e segg.	25. VIII. 60
	do. ....	14213	1	1000	1957	3,75	—	con cedole al 15. III. 60 e segg.	25. VIII. 60
Action	Société anonyme des Pilettes, Fribourg	201/210, 231/40, 311/12, 358/59, 391/400	34	100	—	—	—	—	29. IX. 60
Action	Société Immobilière Roseaux-Chevillard D. S.A., Genève .....	26/50	25	1000	—	—	—	avec coupons N° 1 à 12	19. IX. 60
	Société des Tramways Lausannois, Lau- sanne .....	1803	1	250	—	—	—	action privilégiée; avec coupons sauf N° 60 à 64	19. VIII. 60
	Société de l'Union des Usines et exploi- tations forestières de Nasic S.A., Genève .....	104181/200	20	100	—	—	—	avec coupons N° 15 et ss.	22. VIII. 60
Kassaschein	Spar- u. Leihkasse in Bern .....	Serie B. 9696	1	5000	—	3 1/2	22. VI.; 22. XII.	fällig am 22. XII. 60; mit Coupons per Dezember 1958 u. ff.	15. VIII. 60
Aktie	Volksbank Willisau AG., Willisau .....	14868/871	7	100	—	—	—	Prioritätsaktien	30. IX. 60
Obligation	Weltbank AG., Basel .....	191/200	10	1000	—	—	—	Zertifikat	14. VII. 60
	Weltbank (Intern. Bank für Wiederauf- bau und Förderung der Wirtschaft), Basel .....	30258/60	3	3000	1953 November	3 1/2	—	—	12. IX. 60
<b>III. Widerrufe — Révocations — Rivocazioni</b>									
Bon de caisse	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	série 6 B, 144	1	500	—	2 1/2	—	bon à 6 ans: échéance 1. III. 59; avec coupons 1. III. 59 et ss.	7. VII. 60

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden folgende abhanden gekommene Sparhefte und Werttitel als vermisst gemeldet:

- Nr. 3265, Sparheft der Darlehenskasse Neukirch-Egnach, lautend auf Fräulein Frieda Klara Stacher, Romanshorn, Fr. 336.50;  
 Nr. 6376, Sparheft der Darlehenskasse Neukirch-Egnach, lautend auf Fräulein Frieda Klara Stacher, Romanshorn, Fr. 4498.05;  
 Nr. 3358, Sparheft der Darlehenskasse Neukirch-Egnach, lautend auf Frau Frieda Stacher-Koller, Romanshorn, Fr. 6820.70;  
 Nr. 2462, Sparheft der Thurgauischen Kantonalbank, Filiale Romanshorn, lautend auf Fräulein Frieda Klara Stacher, Romanshorn, Fr. 560.30;  
 Nr. 16762, 3%-Namen-Obligation der Darlehenskasse Neukirch-Egnach, lautend auf Frau Frieda Stacher, Romanshorn, Fr. 1000, ausgestellt 30. Juni 1956 auf 5 Jahre, mit Jahrescoupons per 30. Juni 1959—1961;  
 Nr. 16994, 3 1/4%-Inhaber-Obligation der Darlehenskasse Neukirch-Egnach, Fr. 5000, ausgestellt am 13. Dezember 1956 auf 5 Jahre, mit Jahrescoupons per 30. Juni 1959—1961;  
 Nr. 56279, 3 1/4%-Inhaber-Obligation der Thurgauischen Kantonalbank, Franken 1000, ausgestellt 1. Januar 1957, fällig 1. Juni 1962, mit Jahrescoupons per 31. Oktober 1959—1961;  
 Nr. 320954, 3 1/4%-Inhaber-Obligation der Schweizerischen Bodenkreditanstalt Zürich, Fr. 1000, ausgestellt 1. August 1956 auf 5 Jahre, mit Jahrescoupons per 1. August 1959—1961;  
 Nr. 332261, 4%-Inhaber-Obligation der Schweizerischen Bodenkreditanstalt Zürich, Fr. 500, ausgestellt 30. Juli 1957, auf 5 Jahre, mit Jahrescoupons per 30. Juli 1959—1962;  
 Nr. 301362, 3%-Inhaber-Obligation der Schweizerischen Bodenkreditanstalt Zürich, Fr. 5000, ausgestellt 11. Juli 1955 auf 5 Jahre, mit Jahrescoupons per 11. Juli 1959—1960. (566<sup>1</sup>)

Arbon, den 6. Oktober 1960.

Gerichtspräsidium Arbon.

Der allfällige Besitzer des Schuldbriefes Fr. 1200, vom 25. Juni 1908, Pfandpr. Bd. 18/68/11096 des Grundbuches Uttwil (ursprünglicher Schuldner: Joh. Zingg-Keller, in Romanshorn, heute Johann Konrad Schwank-Dunkel's Erben; ursprüngliche Gläubigerin: Thurgauische Hypothekbank Filiale Romanshorn, heute Schweizerische Bodenkreditanstalt Zürich) wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Gerichtspräsidium Arbon vorzulegen, ansonst der Titel als kraftlos erklärt wird. (567<sup>1</sup>)

Arbon, 6. Oktober 1960.

Gerichtspräsidium Arbon.

Die Kraftloserklärung von 5 Inhaberaktien der Internationalen Industrie- und Handelsbeteiligungen A.G. (vorm. IG Chemie Basel), Basel, zu Fr. 500.— nom., vollbezahlt, 5/500er Br. 94608—12, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 6. Oktober 1960 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert einem Jahr, d. h. bis 15. Oktober 1961, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Aktien nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (575<sup>3</sup>)

Basel, den 11. Oktober 1960.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt,  
Prozesskanzlei.

Folgender Werttitel ist abhanden gekommen: Schuldbrief von Fr. 6000.—, vom 11. April 1950, Belege Serie I, Nr. 7922, Gläubiger laut Eintrag im Gläubigerregister Mathias Gerber sel., gewesener Dachdeckermeister in Dornach, lastend auf Zimmerwald-Grundbuchblätter Nrn. 176, 177 und 178 des Fritz Gerber-Ruchtli, Bauhandlanger in Zimmerwald.

Wer diesen Titel besitzt, hat ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtspräsidenten von Sefligen in Belp vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (574<sup>3</sup>)

Belp, den 7. Oktober 1960.

Der Gerichtspräsident von Sefligen: Haudenschild.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: 1 Inhaberschuldbrief von Franken 6000.—, ursprünglich Fr. 8000.—, vom 9. Juni 1923, ursprünglich lautend auf Giocondo Clivio, geb. 1880, italienischer Staatsangehöriger, Granitgeschäft in Albsrieden, heutiger Pfandigentümer Fridolin Kistler, geb. 1908, Letzigraben 166, Zürich 9, lastend im 11. Rang auf der Liegenschaft Letzigraben 166, Zürich 9, Kat. Nr. 5182 (früher Nr. 2164) (Pfandbuch Albsrieden Bd. 1, pg. 381); Grundbuchamt Altstetten-Zürich (früher Wiedikon-Zürich).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

Zürich, den 30. September 1960.

(289/61)

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,  
der ao. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: 1 Namensschuldbrief von Franken 30 000.—, datiert 5. Juli 1948, lautend auf Frau Dora Lüscher, geb. Ruf, geb. 1893, von Zürich, Alfred Escherstrasse 66, Zürich 2, zu Gunsten Gewerbebank Zürich, Zürich 1, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft zum kleinen Wolf, Strehlgasse 5, Zürich 1, Kat. Nr. 100 des Grundbuchamtes Zürich (Altstadt).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

Zürich, den 30. September 1960.

(299/61)

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,  
der ao. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief Fr. 1000 vom 15. Dezember 1941. Beleg Serie I, Nr. 4294, lastend im 11. Rang auf Parzellen Nrn. 132, 133 und 179, Grundbuch Dittingen, als Gesamtpfandrecht. Eigentümer der Grundstücke: Erben des Achilles Schmidlin sel. und der Josefina Schmidlin geb. Herten sel., Dittingen.

Der Besitzer wird aufgefordert, diesen Schuldbrief innert Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung an gerechnet dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (588<sup>1</sup>)

Laufen, den 7. Oktober 1960.

Der Vizegerichtspräsident: A. Müller.

Vermisst wird: Schuldbrief von Fr. 3000.—, datiert 12. März 1924/11. Juli 1942, Vorgang Fr. 8000.—, haftend auf GB. Nr. 348 Wägital-Vorderthal, dem Josef Schneider-Fleischmann, Unterschweig, Vorderthal, gehörend.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, den vermissten Titel innert Jahresfrist ab dieser Publikation beim Gerichtspräsidium March vorzuweisen, ansonst Kraftloserklärung erfolgt. (570<sup>a</sup>)

Lachen, den 10. Oktober 1960.

Das Bezirksgericht March.

Es wird vermisst: Schuldbrief von Fr. 10 000.—, Vorgang Fr. 1 005 000.—, im 43. Rang, angegangen am 1. Oktober 1938 auf der der Aktiengesellschaft Hotel des Balances AG, Luzern, gehörenden Liegenschaft Metzgerrainli 7/ Unter der Egg 13, Grundstück Nr. 313, Plan 41, rechtes Ufer, Luzern.

Der Inhaber wird aufgefordert, diesen Schuldbrief innerhalb eines Jahres, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird die Kraftloserklärung ausgesprochen.

Luzern, den 5. Oktober 1960.

(563<sup>b</sup>)

Amtsgerichtspräsident Luzern-Stadt: Ronca.

Es wird als vermisst gemeldet: Inhaber-Schuldbrief von Fr. 35 000.—, datiert den 29. April 1933, im 1. Rang haftend auf EBL 664 im Grundbuch Kreuzlingen.

Der allfällige Besitzer wird hiermit aufgefordert den Schuldbrief innert Jahresfrist ab Publikation beim Gerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (569<sup>a</sup>)

Kreuzlingen, 8. Oktober 1960.

Bezirksgericht Kreuzlingen,  
der Gerichtspräsident: P. Wydler.

Le détenteur:

du livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise «au porteur» N° 250133, créé le 12 février 1953, actuellement créancier de Fr. 6231.59;

du livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise «au porteur» N° 601085, créé le 3 octobre 1957, actuellement créancier de Fr. 7624.11; est sommé de me le produire jusqu'au 30 avril 1961. (26<sup>a</sup>/61)

Le président du Tribunal  
civil du district de Lausanne:  
J.-G. Favey.

Le détenteur de la cédula hypothécaire N° 285900 du Registre Foncier de Lausanne, inscrite le 20 juillet 1957, de Fr. 7500.—, intérêts 4% l'an, deuxième et égalité de rang, grevant l'immeuble S. I. La Verdure S.A., à Pully, est sommé de me la produire jusqu'au 31 octobre 1961. (27<sup>a</sup>/61)

Le président du Tribunal  
civil du district de Lausanne:  
J.-G. Favey.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Die erstmals in Nr. 83 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 8. April 1960 als vermisst aufgenommene Obligation Gewerbekasse in Bern, 3 1/4%, Nr. DF 112, von nom. Fr. 10 000.—, fällig am 31. Dezember 1961, nebst Coupons per 31. Dezember 1960 und 31. Dezember 1961, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie wird hiemit kraftlos erklärt. (576)

Bern, den 11. Oktober 1960.

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Nachdem die im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Aargau als vermisst publizierte Aktie Nr. 38902 der Aargauischen Hypothekbank Brugg innert der öffentlich bekannt gemachten Frist bis 19. September 1960 von niemandem vorgewiesen worden ist, wird diese Aktie als nichtig und kraftlos erklärt. (578)

Gerichtskanzlei Brugg: Meier.

Mit Erkenntnis vom 11. Oktober 1960 ist der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 231, 232 und 234 vom 5., 6. und 8. Oktober 1959, und im Luzerner Kantonsblatt Nr. 41 vom 10. Oktober 1959 aufgenommene Schuldbrief, Fr. 5000.—, angegangen 2. Oktober 1947, Vorgang Fr. 41 000.—, haftend auf der Liegenschaft Dorf, Neudorf (Parzelle Nr. 32, Plan 1, Nrn. 65 und 83, Plan 2, Nrn. 100 und 223, Plan 3, Nrn. 233, 238 und 340, Plan 4 und Nr. 683, Plan 10 des Grundbuches Neudorf), des Jost Lang-Lang, kraftlos erklärt worden.

Sursee, den 11. Oktober 1960.

(577)

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee: A. Wigger.

Es wird kraftlos erklärt: Schuldbrief von Fr. 7000.—, vom 16. April 1930, Bezirksbelege Serie P/2878, bisher auf den im Eigentum des Hans Lanz, pens. Eisenbahner, Allmend, Huttwil, stehenden Grundstücken Nrn. 1467 und 1468 von Huttwil im III. Pfandrang eingetragen, zugunsten von

a) Muralt Ernst, Walke, Huttwil, für Fr. 4000.—;

b) Steiner Fritz, Weichenwarter, Affoltern i. E., für Fr. 3000.—.

Trachselwald, den 11. Oktober 1960.

(579)

Der Gerichtspräsident: Blumenstein.

Il pretore di Vallemaggia, richiamate le precedenti diffide, comunica di aver annullato, con decreto odierno, il titolo ipotecario al portatore di 1500 fr., rogito N. 269, di data 30 gennaio 1948 a rubrica del notaio Avv. Arturo Lafranchi, a carico di Bertelli Giacomo, Giumaglio, gravante in primo grado i mappali di Giumaglio, N. 82 casa d'abitazione di mq. 40 e N. 85, stalla 1/2, andato smarrito. (580)

Cevio, 12 ottobre 1960.

Il pretore: Avv. Giov. Respini.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

22. September 1960.

Ewald Voss, Weinhandlung, in Zürich (SHAB. Nr. 169 vom 24. Juli 1959, Seite 2098). Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1960 an die «Weinhandlung Voss AG», in Zürich, erloschen.

22. September 1960.

Weinhandlung Voss AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. August 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Wein- und Spirituosenhandlung und die Durchführung aller übrigen in die Branche einschlagenden Geschäfte. Sie kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma «Ewald Voss, Weinhandlung», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1960, nach der die Aktiven Fr. 283 179.39 und die Passiven Fr. 99 474.30 betragen, zum Preise von Franken 183 705.09, von dem Fr. 80 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Ewald Voss, von und in Zürich, als Präsident und Delegierter; Elsa Uhlmann geb. Voss, von und in Zürich; Irma Paris geb. Voss, von Zürich, in New Milford (Connecticut, USA), und Max O. Seidel, von und in Zürich. Ewald Voss und Elsa Uhlmann geb. Voss führen Einzelunterschrift. Max O. Seidel führt Kollektivunterschrift mit Ewald Voss oder Elsa Uhlmann geb. Voss, beide vorgenannt. Geschäftsdomizil: Schweizergasse 6, in Zürich 1.

6. Oktober 1960. Waren aller Art.

Finvesta A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1954, Seite 431). Durchführung von Handelsgeschäften aller Art, insbesondere Transithandel usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 27. September 1960 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation wird unter der Firma Finvesta A.G. in Liq. durch Julius Schmidlin durchgeführt; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift als Verwaltungsratsmitglied, sondern Einzelunterschrift als Liquidator. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Dr. Wilhelm Krasting und Dr. Max Homberger sind erloschen.

6. Oktober 1960. Spezialklebstoff.

Fixol G.m.b.H., in Zürich 10 (SHAB. Nr. 82 vom 7. April 1960, Seite 1093). Vertrieb von Fixol-Spezialklebstoff usw. Neues Geschäftsdomizil: Sihlfeldstrasse 130 in Zürich 4.

6. Oktober 1960. Café, Liegenschaften usw.

A. Basler, in Zürich (SHAB. Nr. 73 vom 29. März 1954, Seite 802). Betrieb des Cafés Basler usw.; Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt ungeschrieben: Betrieb von Cafés und Restaurants; An- und Verkauf von Liegenschaften.

6. Oktober 1960. Bäckerei, Konditorei, Café.

Max Gubler, in Männedorf (SHAB. Nr. 109 vom 13. Mai 1937, Seite 1110). Bäckerei und Konditorei. Zum Geschäftsbereich gehört nun auch der Betrieb eines Cafés. Das Haus an der Kugelgasse, in dem sich das Geschäft befindet, hat die Nummer 14 erhalten.

6. Oktober 1960. Pharmazeutische Produkte.

Dobena A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 21. September 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von und den Handel mit pharmazeutischen und ähnlichen Produkten und kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, Verfahren, Patente und Marken der pharmazeutischen Branche erwerben und verwerten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, es ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Werner Gassmann, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Börsenstrasse 21, in Zürich 1.

6. Oktober 1960. Textilagentur.

Klemm & Co., in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Rudolf Klemm, deutscher Staatsangehöriger, in Schönau (Deutschland), als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Klaus Klemm, deutscher Staatsangehöriger, in Schönau (Deutschland), mit einer Kommanditsumme von Fr. 2000, und Rolf Stopp, deutscher Staatsangehöriger, in Schönau (Deutschland), mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000, als Kommanditäre eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1960 ihren Anfang genommen hat. Textilagentur. Bahnhofquai 11.

6. Oktober 1960.

Einkaufszentrale des Verbandes Schweizerischer Baumaterial-Händler (Centrale d'achat de l'association Suisse des marchands de matériaux de construction), in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 237 vom 11. Oktober 1954, Seite 2590). Ernst Hotz ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Wullschlegler jun. ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt jedoch als Beisitzer im Vorstand; seine Unterschrift ist erloschen. Jean Hummel ist nicht mehr Präsident, sondern Aktuar des Vorstandes; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Marc Plojoux, von Avully (Bern), in Genf, bisher Beisitzer, ist jetzt Präsident, und Werner Aebi, von Oberburg (Bern), in Oberwichtach (Bern), bisher Beisitzer, ist jetzt Vizepräsident des Vorstandes; beide führen nun Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Oktober 1960.

Cortina-Automaten AG Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1960, Seite 2526). Erich Bräker und Fred Weisskopf sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sowie diejenige von Erich Schneeberger sind erloschen. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Max Eggenschwiler, von und in Basel. Neues Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 812, in Zürich 9.

6. Oktober 1960. Verzierung von Kunstharzprodukten usw.

Ornapress A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1960, Seite 1691). Auswertung von Verfahren zum Verzieren von Kunstharzprodukten usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an André Kessler, von Basel und St. Ursen (Freiburg), in Zürich, und an Karl Wälti, von Mels, in Wald (Zürich).

6. Oktober 1960.

**International Travel Bank**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1960, Seite 2765). Die Unterschrift von Vassilios Paspalis ist erloschen.

6. Oktober 1960. Chemische und physikalische Laboratorien usw.

**Eastman Research A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1960, Seite 2625), Errichtung, Unterhaltung und Betrieb von chemischen und physikalischen Laboratorien usw. James G. McNally, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

6. Oktober 1960.

**Schlaffli Autoreisen AG**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 34 vom 12. Februar 1959, Seite 474). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 12. August 1960 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven sind von der Einzelfirma «Rudolf Schlaffli», in Zürich, übernommen worden. Die Firma ist erloschen.

6. Oktober 1960. Autoreisen.

**Rudolf Schlaffli**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Schlaffli, von Alligen (Bern), in Zürich 2. Die Firma hat Aktiven und Passiven der «Schlaffli Autoreisen AG», in Zürich 11, übernommen. Organisation von Autoreisen. Alfred-Escher-Strasse 26.

**Bern - Berne - Berna***Bureau Bern*

6. Oktober 1960. Vergrößerung von Farbphotos usw.

**Gevaolor-Service H. v. Allmen**, in Bern, Farbphoto-Vergrößerungsanstalt für Verarbeitung von «Gevaert»-Papieren (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1958, Seite 658). Die Firma wird infolge Gründung der nachstehend eingetragenen Kollektivgesellschaft «Central-Color-Labor H. v. Allmen & P. Guyot», in Muri bei Bern, die Aktiven und Passiven übernimmt, gelöst.

6. Oktober 1960. Vergrößerung von Farbphotos.

**Central-Color-Labor H. v. Allmen & P. Guyot**, in Muri bei Bern. Unter dieser Firma sind Hans von Allmen, von Lauterbrunnen, und Paul Guyot, von Bulle, beide in Muri bei Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1960 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der gelösten Einzelfirma «Gevaolor-Service H. v. Allmen», in Bern, übernommen hat. Farbphoto-Vergrößerungsanstalt für Verarbeitung von «Gevaert»-Produkten. Oberer Wehrliweg 5.

6. Oktober 1960. Pferdehandel.

**Henri Brunsehvig**, in Bern, Pferdehandel (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1960, Seite 1931). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst.

7. Oktober 1960. Lebensmittel.

**Fritz Blatter**, in Bern, Lebensmittelhandlung (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1927, Seite 1958). Die Firma wird infolge Abtretung des Geschäfts gelöst.

7. Oktober 1960. Lebensmittel.

**Fritz Blatter, vorm. Blatter & Sohn**, in Bern. Inhaber der Firma ist Fritz Blatter, von Habkern, in Bern. Lebensmittelhandlung. Scheibenstrasse 43.

7. Oktober 1960.

**Zweite Zuckerfabrik A.G. (Deuxième Sucrerie S.A.)**, in Bern (SHAB. Nr. 196 vom 25. August 1959, Seite 2379). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt; Hans Schiek, deutscher Staatsangehöriger, in Frauenfeld.

*Bureau Büren an der Aare*

6. Oktober 1960. Zimmerei, Schreinerei.

**Gebr. Bandi**, in Oberwil bei Büren, Zimmerei, Bau- und Möbelschreinerei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 237 vom 11. Oktober 1943, Seite 2275). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1959 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

*Bureau de Courtelary*

6 octobre 1960. Horlogerie.

**Fernand Eggli**, précédemment aux Genevez (FOSC. du 29 décembre 1945, N° 304, page 3283). La maison a transféré son siège à Tramelan. Le titulaire est Fernand Eggli, de Busswil p. Büren, actuellement à Tramelan. Fabrication, achat et vente d'horlogerie. Combe-Aubert 20.

*Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)*

5 octobre 1960. Bois, immeubles.

**Usine Cyprien Chapatte S.A.**, Les Breuleux (FOSC. du 11 juillet 1952, N° 160, page 1763). Paul Chapatte, président du conseil d'administration, est décédé; sa signature est radiée. Maxime Chapatte, du Noirmont, à Tramelan (déjà inscrit comme membre du conseil d'administration) assumera seul la charge d'administrateur de la société. Il engagera la société par sa signature individuelle.

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

6. Oktober 1960. Wollwaren, Textilien.

**Pia Beck-Kopp**, in Sursee, Woll- und Textilwarenhandel (SHAB. Nr. 263 vom 8. November 1944, Seite 2175). Die Firma lautet nun: **Wollenhof-Sursee, Beck-Kopp**.

6. Oktober 1960. Hotel, Restaurant.

**W. Christen**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Inhaber dieser Firma ist Walter Christen, von Wolfenschiessen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Betrieb des Hotels und Restaurants «Fasan». Rüggingingerstrasse 69.

6. Oktober 1960.

**Freie Wohnbau-Genossenschaft Ebikon**, in Ebikon (SHAB. Nr. 179 vom 2. August 1956, Seite 2006). Die Unterschrift des infolge Todes aus dem Vorstände ausgeschiedenen Alois Zimmermann ist erloschen. Neuer Aktuar ist Pius Röllin, von Walchwil, in Ebikon. Präsident, Vizepräsident/Kassier und Aktuar zeichnen zu zweien.

6. Oktober 1960. Autoreparaturen.

**Fr. Hürzeler, «FHESAG»**, in Horw, Autoreparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1946, Seite 1838) mit Zweigniederlassung in Luzern unter der Firma **Fr. Hürzeler, «FHESAG»**, Niederlassung Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1956, Seite 325). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Rudolf Jans und Hans Jans, beide von Gelfingen, in Horw.

**Schwyz - Schwytz - Svitto**

7. Oktober 1960.

**Enrove A.-G., Aktiengesellschaft für Energieaustausch, Rohstoffe und Veredlung (Enrove S.A., Société Anonyme pour l'échange d'énergie électrique, matières premières et affinage) (Enrove Ltd., Corporation for the Exchange**

**of electric energy, raw-materials and refinement)**, in Lachen (SHAB. Nr. 251 vom 28. Oktober 1953, Seite 2588). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1960, Seite 2790) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

7. Oktober 1960. Milchprodukte usw.

**Carl Kenel**, in Arth, Milchprodukte, Spezereihandlung und Schweinemästerei (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1935, Seite 2237). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Othmar Schuler-Kenel», in Arth, übernommen.

7. Oktober 1960. Kolonialwaren, Schreinerei usw.

**Othmar Schuler-Kenel**, in Arth. Inhaber der Firma ist Othmar Schuler, von Schwyz, in Arth. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelösten Einzelfirma «Carl Kenel», in Arth. Lebensmittel und Kolonialwaren, Schreinerei. Breitgasse.

**Glarus - Glaris - Glarona**

6. Oktober 1960.

**Siepa Holding S.A.**, in Glarus, Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen an kommerziellen, industriellen, finanziellen und Immobiliengesellschaften aller Art in der Schweiz und im Ausland (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1960, Seite 2791). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Oktober 1960 ist das Grundkapital von Franken 250 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht worden durch Ausgabe von 1750 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 000 000 und ist eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

6. Oktober 1960. Beteiligungen.

**Zugla A.G.**, in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 3. Oktober 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an Gesellschaften irgendwelcher Art und Verwaltung von Wertpapieren, beides im Sinne einer Holdinggesellschaft. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist mit Fr. 25 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen können, sofern die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dietrich Stauffacher, von Matt, in Glarus, welcher Einzelunterschrift führt. Rechtsdomizil: beim Verwaltungsrat, Treuhandbureau, Spielhof 1.

**Zug - Zoug - Zugo**

6. Oktober 1960.

**A. Zimmermann & Co., Sägerei & Holzhandlung**, in Unterägeri, Sägerei, Hobelwerk und Holzhandlung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 307 vom 30. Dezember 1944, Seite 2900). Die Gesellschafter Alois Zimmermann, senior, und Hermann Zimmermann sind ausgeschieden. Neue Gesellschafterin ist Hedy Zimmermann geb. Widmer, von Weggis, in Unterägeri.

**Freiburg - Fribourg - Friborgo***Bureau de Bulle (district de la Gruyère)*

6 octobre 1960. Textiles.

**Société des ateliers modernes S.A.**, à Bulle, fabrication et commerce en gros d'articles textiles (FOSC. du 10 septembre 1959, N° 210, page 2510). L'administrateur Auguste Brandenburg est décédé et sa signature radiée. Les signatures des fondateurs de pouvoir Robert Jaear et André Bron sont également radiées. Sont nommés Joseph Pasquier, de et à Bulle, administrateur, et Jürg Albrecht, de Zurich, à Lausanne, fondé de pouvoir, lesquels engageront la société en signant collectivement avec une des personnes déjà inscrites. Le conseil d'administration se compose actuellement comme il suit: président et administrateur-délégué: Jules Muggler; vice-président: Walter Pfund; administrateurs: Otto Weil et Joseph Pasquier.

6 octobre 1960. Immeubles.

**S. I. Tivoli «A»**, à Bulle, société anonyme (FOSC. du 27 octobre 1958, N° 251, page 2851). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 31 décembre 1959, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

*Bureau de Fribourg*

6 octobre 1960. Participations, équipement mécanique.

**Manning, Maxwell et Moore S.A.**, à Fribourg (FOSC. du 11 février 1960, N° 34, page 499). La société a transféré son siège dans ses propres locaux: 18, rue St-Pierre.

6 octobre 1960. Immeubles.

**S. I. Belle-Cour S.A. Fribourg**, à Fribourg (FOSC. du 5 novembre 1953, N° 258, page 2655). Laure Zwimpher, présidente, et Joseph-Dagobert Zwimpher, vice-président, décédés, ne font plus partie du conseil d'administration; leurs signatures sont radiées. Jean Bregger, déjà inscrit, reste administrateur unique avec signature individuelle.

**Solothurn - Soleure - Soletta***Bureau Olten-Gösgen*

4. Oktober 1960. Möbel, Bauschreinerei.

**Bernhard Lack**, in Kappel, Fabrikation von und Handel mit Möbeln aller Art; Bausehreinerei (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1960, Seite 1229). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Juli 1960 durch die nachstehend eingetragene «Bernhard Lack A.G.», in Kappel, gelöst.

4. Oktober 1960. Möbel, Bauschreinerei.

**Bernhard Lack A.G.**, in Kappel. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 3. Oktober 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Möbeln aller Art sowie den Betrieb einer Bausehreinerei, insbesondere die Weiterführung der Einzelfirma «Bernhard Lack», in Kappel. Das voll libertierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Bernhard Lack», in Kappel, gemäss Saehinlagevertrag vom 3. Oktober 1960 und Bilanz vom 31. Juli 1960, wonach die Aktiven (Kasse, Post, Debitoren, Waren, Maschinen und Einrichtungen, Autos, Werkzeuge, Darlehen, Goodwill, Mobilien und transitorische Aktiven) Fr. 191 081.67 und die Passiven (transitorische Passiven, Delkreder, Konto-Korrent Bank, Darlehen, Tratten und Kreditoren) Fr. 141 081.67 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von

Fr. 50 000 ergibt. Der Uebnahmepreis von Fr. 50 000 wird getilgt durch Uebergabe von 50 voll libierten Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft tritt in die Rechte und Pflichten der bisherigen Firma «Bernhard Lack» ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. August 1960. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist gegenwärtig Bernhard Lack, von Obergösgen, in Kappel. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Im Born 231.

#### Bureau Stadt Solothurn

6. Oktober 1960. Uhren.

Belvil Watch Co. S.A., in Solothurn, Fabrikation von und Handel mit Uhren (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1960, Seite 1408). An Margrit Meyer-Thomet, von Kirchdorf (Bern), in Wängen a. d. A. ist die Prokura zu zweien erteilt worden. Dagegen ist die Prokura von Roland Zaugg erloschen.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

5. Oktober 1960.

Plastic-Haus, M. Braun, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Marcel Braun, von Berg (St. Gallen), in Basel. Fabrikation von und Handel mit Plastic- und Kunststoff-Artikeln aller Art. Güterstrasse 138.

5. Oktober 1960.

Industrie-Gesellschaft für Schappe (Société industrielle pour la Schappe), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 8 vom 12. Januar 1960, Seite 95). Zum Subdirektor wurde ernannt: Dr. Bernhard Egloff, von Wettingen (Aargau), in Basel. Er zeichnet zu zweien.

5. Oktober 1960.

Finagest Bâle, Financement et Gestion de Participations S.A., in Basel (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1956, Seite 987). In der Generalversammlung vom 30. September 1960 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 50 neuen Aktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

6. Oktober 1960.

Treuhand-Transacta A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Oktober 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme von Revisions-, Organisations-, Steuerberatungs-, Treuhand- und Buchführungs-Mandaten. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehören an: Franz Klarer, als Präsident, und Max Tröndle, beide von und in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Aeschenvorstadt 24.

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

4. Oktober 1960.

Parfumerie Franco Suisse Ewald & Cie. Aktiengesellschaft, in Pratteln, Fabrikation von Parfümeriewaren usw. (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1960, Seite 1267). In der Generalversammlung vom 30. September 1960 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 100 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200 000 erhöht. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt.

6. Oktober 1960. Kolonialwaren, Mercerie.

Jakob Burkart-Meier, in Aesch, Kolonialwaren, Mercerie (SHAB. Nr. 238 vom 13. Oktober 1953, Seite 2439). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. Oktober 1960. Kolonialwaren. Textilien usw.

Berta Schreiber-Burkart, in Aesch. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Berta Schreiber-Burkart, von Wegenstetten, in Aesch (Basel-Landschaft). Handel mit Kolonialwaren, Weinen, Zigaretten und Textilien. Dornacherstrasse 16.

6. Oktober 1960. Restaurant.

L. Lavater, in Birsfelden, Betrieb des Restaurants zur Blume (SHAB. Nr. 209 vom 9. September 1959, Seite 2501). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. Oktober 1960. Stahlrohrkonstruktionen usw.

J. Jenni, in Pratteln. Inhaber dieser Einzelfirma ist Jakob Jenni-Weisskopf, von Langenbruck, in Pratteln. Stahlrohrkonstruktionen sowie Benzin- und Oel-Service. Bahnhofstrasse 23.

6. Oktober 1960. Tapeziererarbeiten.

Rud. Wagner, in Füllinsdorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Rudolf Wagner-Ritter, von Länfelfingen, in Füllinsdorf. Tapezierergeschäft. Friedhofweg 15.

6. Oktober 1960. Uhren, Bijouterie.

Eugen Fiechter, Ergo-Watch, in Tecknau, Handel mit Uhren und Bijouterie (SHAB. Nr. 149 vom 30. Juni 1958, Seite 1772). In die Geschäftsnatur wird aufgenommen: Uhrenterminage.

6. Oktober 1960. Baugeschäft.

Gehr. Schaffner, in Sissach, Baugeschäft (Hoch- und Tiefbau) usw. (SHAB. Nr. 85 vom 12. April 1951, Seite 943). Der Gesellschafter Hermann Schaffner heisst nun Hermann Schaffner-Wirz und wohnt jetzt in Basel. Geschäftsdomizil: Reuslistrasse 33.

6. Oktober 1960. Kaufmännische Geschäfte aller Art usw.

Rayon A.G. in Lq., in Arlesheim, kaufmännische und finanzielle Geschäfte jeder Art usw. (SHAB. Nr. 213 vom 19. Oktober 1959, Seite 2859). Nachdem die Gesellschaft liquidiert ist, wird diese gelöscht.

6. Oktober 1960. Vermögenswerte usw.

Multag A.G., in Binningen, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von beweglichen und unbeweglichen Vermögenswerten usw. (SHAB. Nr. 73 vom 1. April 1959, Seite 921). Aus dem Verwaltungsrat ist Werner Hofmann ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist gewählt worden Hermann Kaelin, von Aarau, in Arlesheim.

6. Oktober 1960. Stahl- und Kesselbau usw.

Weisskopf & Cie. A.G., in Pratteln, Stahl- und Kesselbau usw. (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1951, Seite 851). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Georg Weisskopf, von und in Pratteln, und an Hans Huggel, von Münchenstein, in Muttenz.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

7. Oktober 1960. Hotel-Restaurant.

G. Müller-Bättig, in Neuhausen am Rheinfall. Inhaber dieser Einzelfirma ist Georges Müller-Bättig, von Sursee und Romoos (Luzern), in

Neuhausen am Rheinfall. Betrieb des Hotel-Restaurants «Volkshaus». Rheingoldstrasse 14.

7. Oktober 1960. Chem. Reinigungsanstalt.

V. Wildberger, vorm. Ph. Wildberger, in Neuhausen am Rheinfall, chemische Reinigungsanstalt, Dampfwäscherei und Kleiderfärberei (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1944, Seite 276). Die Firma wird geändert in: V. Wildberger.

7. Oktober 1960.

Strabus Strassenbau-Unternehmung Schaffhausen A.-G., in Schaffhausen, Ausführung von Strassen- und Tiefbauten usw. (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1960, Seite 2168). Neues Geschäftslokal: Münsterplatz 84.

#### Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

6. Oktober 1960.

Canada Finanz A.G., in Herisau (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1960, Seite 1588). Es wurde Kollektivunterschrift erteilt an Dr. Hugo Frey, von Zürich und Hofstetten, in Itznach, Gemeinde Künsnacht (Zürich), Mitglied des Verwaltungsrates.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

16. September 1960. Stahlbau usw.

Alfred Rey, in St. Gallen, Stahl- und Leichtmetallbau, Profilpresserei (SHAB. Nr. 71 vom 25. März 1960, Seite 960). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Rey & Co.», in St. Gallen.

16. September 1960. Stahlbau usw.

Rey & Co., in St. Gallen. Alfred Rey-Graf und Maria Rey-Graf, beide von Muri (Aargau), in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. November 1959 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Alfred Rey-Graf. Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 1000 aus Sondergut ist Maria Rey-Graf. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Alfred Rey», in St. Gallen. Stahl- und Leichtmetallbau, Profilpresserei. Haldenhof 2-4.

3. Oktober 1960. Filtermaterial usw.

Filterox-Werk A.G., in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten, insbesondere Herstellung von Filtermaterial usw. (SHAB. Nr. 26 vom 2. Februar 1960, Seite 316). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Oktober 1960 wurde das Aktienkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 900 000 erhöht durch Ausgabe von 300 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 900 000, eingeteilt in 900 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Paul Gimmi, Vizepräsident und Delegierter, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

4. Oktober 1960. Automobilmotoren usw.

Max Eschler, Urania-Accessoires, Zweigniederlassung in St. Gallen. Unter dieser Firma hat die Einzelfirma «Max Eschler, Urania-Accessoires», mit Hauptsitz in Zürich, welche am 3. Mai 1927 erstmals im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1956, Seite 1242), in St. Gallen eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird mit Einzelunterschrift vertreten durch den Inhaber Max Eschler, von Oberwil (Simmmental), in Ullikon a. A. Ferner zeichnet mit Einzelunterschrift für die Zweigniederlassung Walter Bryner, von Mörken (Aargau), in St. Gallen, Filialleiter. Handel mit und Vertretungen in Automobilmotoren, Ersatzteilen und Zubehör. Lämmlisbrunnenstrasse 44.

4. Oktober 1960. Damenkonfektion usw.

Keller & Shaw, in St. Margrethen, Fabrikation von und Handel mit Damenkonfektion, Handelsvertretungen sowie Import und Export von Waren verschiedener Art. Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1958, Seite 317). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Philip A. Shaw aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Jack Keller, von Walzenhausen, in St. Margrethen, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: Jack Keller.

4. Oktober 1960. Metzgerei.

Hans Müller, in Bronschhofen. Inhaber der Firma ist Hans Müller, von Unter-Kulm, in Bronschhofen. Metzgerei, Wursterei. Steigstrasse 126.

4. Oktober 1960.

H. Kellenberg-Geisser Express-Kleintaxi, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Hermann Kellenberg-Geisser, von Roggwil (Thurgau), in St. Gallen. Taxi-betrieb. Buchentalstrasse 10.

4. Oktober 1960. Näherei.

Robert Meier vorm. Bümmlli & Sandmeier, in St. Gallen-Bruggen, mechanische Näherei für Trikotagen und Wäsche (SHAB. Nr. 152 vom 2. Juli 1952, Seite 1681). Diese Firma wird, weil nicht mehr eintragspflichtig, auf Begehren des Inhabers gelöst.

4. Oktober 1960. Schmiede.

Ferd. Hwiler, in Häggenschwil, Huf- und Wagenschmiede, landwirtschaftliche Maschinen (SHAB. Nr. 268 vom 16. November 1937, Seite 2535). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

5. Oktober 1960.

Elektra Eggersriet, in Eggersriet (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1946, Seite 3095). Genossenschaft. Die Unterschrift von Mathias Tobler, Aktuar, ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Anton Riedener, von und in Eggersriet. Präsident, Kassier und Aktuar zeichnen zu zweien.

5. Oktober 1960.

Sägereigenossenschaft Schwende, Wildhaus, Alt St. Johann, in Wildhaus (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1919, Seite 1091). Die Unterschrift von Kaspar Knaus, Aktuar, ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Niklaus Stump, von Alt St. Johann, in Wildhaus. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

5. Oktober 1960. Früchte.

Caracotsu, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Jean Caracotsu, von Griedenland, in St. Gallen. Handel mit Früchten. Marktplatz.

5. Oktober 1960. Hotel-Restaurant.

L. Steinauer-Frischknecht, Hotel Schweizerhof, in Buchs. Inhaber der Firma ist Louis Steinauer-Frischknecht, von Einsiedeln, in Buchs. Hotel-Restaurant; Bahnhofstrasse.

5. Oktober 1960. Schweinemast.

Walter Steiner, in Eschenbach. Inhaber der Firma ist Walter Steiner, von Kaltbrunn, in Eschenbach. Schweinemast und Schweinehandlung. Oberdorf.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

22. September 1960. Kunststoffbehälter.

**Container Patent Company G.m.b.H.**, in St. Moritz. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und der öffentlichen Urkunde vom 9. September 1960 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Verwertung der Erfindungen und Konstruktionen und sich hieraus ergebenden Weiterentwicklungen über flexible Kunststoffbehälter, genannt «Container», die dem Transport und der Lagerung von Flüssigkeit dienen, so wie sie im französischen Patent Nr. 1 183 751 dargestellt sind, sowie insbesondere den Kauf, Verkauf und die Verwertung von entsprechenden Patenten. Das voll liberierte Stammkapital beträgt Fr. 100 000. Gesellschafter sind: Ernst H. Doeringhaus, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg, mit einer Stammeinlage von Fr. 48 000; Horst Zur Verth, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg, mit einer Stammeinlage von Fr. 42 000, und Harald Eichweide, deutscher Staatsangehöriger, in Rotenburg/Fulda, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. September 1960 bringen die Gesellschafter Ernst H. Doeringhaus und Horst Zur Verth sämtliche Patente und Patentanmeldungen sowie die Erfindungen und Fabrikationsverfahren für den flexiblen Kunststoffbehälter «Container» in die Gesellschaft ein zum Preise von Fr. 87 000. Der Preis wird getilgt durch Anrechnung von Fr. 45 000 auf die Stammeinlage des Gesellschafters Ernst H. Doeringhaus und Fr. 42 000 auf die Stammeinlage des Gesellschafters Horst Zur Verth. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind: der Gesellschafter Ernst H. Doeringhaus und Dr. George M. Wettstein, von und in Zürich. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil bei der Gentiana A.G., Aronastrasse.

3. Oktober 1960.

**Romaro Holding A.-G.**, in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Oktober 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an und die Finanzierung von Unternehmungen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Sofern die Adressen bekannt sind, können die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Charles Lattmann-Abuzzese, von Winterthur und Bauma (Zürich), in St. Gallen, Präsident; Antonio Lufino, italienischer Staatsangehöriger, in Rom, und Silvana Lattmann-Abuzzese, von Winterthur und Bauma, in St. Gallen. Charles Lattmann-Abuzzese und Antonio Lufino führen Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Giorgio Ciccioricio, italienischer Staatsangehöriger, in Rom. Domizil: Florentinistrasse 9, bei Blumenthal.

6. Oktober 1960. Beteiligungen usw.

**Participa-Edita S.A. (Participa-Edita A.G.) (Participa-Edita Ltd.) (Participa-Edita Inc.)**, in Chur, Beteiligungen, Kauf, Verkauf und Vertretungen von Büchern, Zeitschriften usw. (SHAB. Nr. 244 vom 20. Oktober 1959, Seite 2872). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. September 1960 wurde die Firma abgeändert in: **Parted S.A. (Parted A.G.) (Parted Ltd.) (Parted Inc.)**. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

6. Oktober 1960.

**Biscuits- und Confiseriefabrik Calanda A.G. (Fabrique de Biscuits et Confiserie Calanda S.A.)**, in Zizers (SHAB. Nr. 95 vom 26. April 1954, Seite 1061). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juli 1960 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Gleichzeitig wurde festgestellt, dass die Liquidation bereits durchgeführt ist. Die Firma wird daher gelöscht.

6. Oktober 1960. Coiffeurgeschäft, Parfümerie.

**Jaech Miehle**, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Coiffeurgeschäft und Verkauf von Parfümerien (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1958, Seite 3235). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. Oktober 1960.

**Konsumverein Küblis und Umgebung**, in Küblis (SHAB. Nr. 291 vom 14. Dezember 1959, Seite 3451). Genossenschaft. Die Unterschrift des Verwalters Ernst Bernasconi ist erloschen.

6. Oktober 1960.

**Kraftwerke Zervreila A.G.**, in Vals (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1960, Seite 563). Die Kollektivprokura von Eduard Regenass ist erloschen.

6. Oktober 1960. Taxameter.

**Max Hilfiker**, in Chur, Taxameter (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1939, Seite 1586). Geschäftsdomizil: Ottostrasse 35.

6. Oktober 1960.

**Kraftwerke Vorderrhein A.G. (KVR) (Ovra Eleetria Reinanterior S.A. [ORA])**, Disentis (SHAB. Nr. 199 vom 26. August 1960, Seite 2500). Dr. Augustin Cahannes und Gieri Vincenz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. An ihrer Stelle wurden in den Verwaltungsrat neu gewählt: Dr. Gion Willi, von Domat/Ems, in Chur, und Plazi Caplazi, von und in Somvix; sie sind nicht zeichnungsberechtigt.

## Aargau - Argovie - Argovia

5. Oktober 1960. Werkzeugbau usw.

**Herbert Rust Werkzeugbau Schafisheim**, in Schafisheim, Werkzeugbau, Feinmechanik, Fabrikation von Metallwaren (SHAB. Nr. 252 vom 28. Oktober 1957, Seite 2818). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1959 und Sacheinlagevertrag vom 29. September 1960 an die Firma «Herbert Rust AG, Werkzeugbau, Schafisheim», in Schafisheim, erloschen.

5. Oktober 1960.

**Herbert Rust AG, Werkzeugbau, Schafisheim**, in Schafisheim. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Errichtungsurkunde und der Statuten vom 29. September 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Fabrikationsgeschäftes für allgemeinen Werkzeugbau. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen der gleichen Branche im In- und Ausland beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Herbert Rust Werkzeugbau Schafisheim» gemäss Bilanz per 31. Dezember 1959 und Sacheinlagevertrag vom 29. September 1960. Die Aktiven betragen Fr. 173 059.90 und die Passiven Fr. 121 994.10. Vom Aktienüberschuss von Fr. 51 065.80 werden Fr. 50 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Die von der Einzelfirma seit 1. Januar 1960 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische

Handelsamtsblatt. Dem aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Herbert Rust, in Schafisheim, als Präsident; Margaretha Rust-Scholl, in Schafisheim, als Vizepräsidentin, und Hansuli Rust, in Seengen, alle von Walchwil (Zug). Der Präsident Herbert Rust und die Vizepräsidentin Margaretha Rust-Scholl führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Neuhofstrasse 379.

5. Oktober 1960. Tavernenwirtschaft.

**Freimithof**, in Wohlen. Unter dieser Firma besteht gemäss Errichtungsurkunde und Statuten vom 26. September 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Tavernenwirtschaft. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt auf den 1. Juli 1960 gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. September 1960 von Paul Stutz-Koch das Grundstück Grundbuch Wohlen Nr. 1311 zum Preise von Fr. 100 000, abzüglich eine Bankschuld von Franken 45 000. Vom Uehernahmepreis werden Fr. 55 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Die restlichen Fr. 45 000 des Aktienkapitals sind in bar einbezahlt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem aus mindestens zwei Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Paul Stutz-Koch, von Schongau (Luzern), in Wohlen (Aargau), als Präsident, und Ernst Käppeli, von Wohlen (Aargau), in Schwyz. Der Präsident führt Einzelunterschrift und das andere Verwaltungsratsmitglied Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: bei Paul Stutz-Koch, Bahnhofstrasse 23.

5. Oktober 1960.

**E. Weber-Hofmann Rest. zum Frohsinn & Herren- und Knabenbekleidung**, in Teufenthal, Restaurant «Zum Frohsinn», Verkauf von Herren- und Knabenbekleidung (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1946, Seite 2820). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

5. Oktober 1960. Hotel-Restaurant.

**Erna Acherhardt**, in Aarau, Hotel-Restaurant «Rebe» (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1957, Seite 2740). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

5. Oktober 1960.

**W. Meierhans, Schneidermeister**, in Rheinfelden, Mass und Konfektion (Maßschneiderei und Verkauf von Herrenkonfektion), in Konkurs (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1960, Seite 489). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

5. Oktober 1960.

**Elektrizitätsgenossenschaft Unter-Siggenthal**, in Untersiggenthal (SHAB. Nr. 173 vom 26. Juli 1956, Seite 1952). Hans Ott, Vizepräsident, ist aus dem Vorstände ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Vizepräsident und zweiter Kassier ist der bisherige Beisitzer Albert Hitz und neu wurde als Beisitzer in den Vorstand gewählt Theodor Ineichen, von Marbach (Luzern), in Untersiggenthal. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier. Jeder derselben kann durch den Vizepräsidenten oder ein anderes Vorstandsmitglied vertreten werden.

5. Oktober 1960.

**Automobilgenossenschaft Siglistorf & Umgebung**, in Siglistorf (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1957, Seite 2840). Alois Birchmeier, Vizepräsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden, womit sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Vizepräsident ist nun der bisherige Beisitzer Louis Wenzinger, von Wislikofen, in Wislikofen-Mellstorf. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

5. Oktober 1960.

**Elektra Siglistorf**, in Siglistorf, Genossenschaft (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1955, Seite 723). Albert Schuhmacher (Beisitzer) ist aus dem Vorstände ausgeschieden, womit sein Unterschriftsrecht erloschen ist. An dessen Stelle wurde gewählt Alfons Ehrensperger, von und in Siglistorf. Er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

5. Oktober 1960.

**Wasserversorgung Fenkrieden**, in Sins, Genossenschaft (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1949, Seite 2589). Der Präsident heisst nun: Josef Villiger-Scherer. Albert Villiger, Aktuar, ist aus dem Vorstände ausgeschieden, womit sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurde in den Vorstand und zugleich zum Aktuar gewählt Urs Moll, von Winznau (Solothurn), in Sins-Gerenschwil. Der Präsident und der Aktuar führen Kollektivunterschrift.

5. Oktober 1960.

**Aluminium A.G. Menziken (Aluminium S.A. Menziken) (Aluminium Ltd. Menziken)**, in Menziken und Zweigniederlassung in Gontenschwil (SHAB. Nr. 108 vom 13. Mai 1959, Seite 1358). Die an Dr. Bruno Otto Mauderli erteilte Prokura ist erloschen.

## Tessin - Tessin - Ticino

## Ufficio di Lugano

6 octobre 1960. Generi alimentari.

**Ciafrone Luigi**, a Lugano, commercio e rappresentanze di generi alimentari (FUSC. del 30 novembre 1953, N° 279, pagina 2892). Nuovo recapito: Via Maderno 10.

6 ottobre 1960. Prodotti chimici, farmaceutici, ecc.

**Ciafrone & Co.**, a Lugano, rappresentanze in generi diversi, società in nome collettivo (FUSC. del 30 novembre 1953, N° 279, pagina 2892). Nuovo recapito: Via Maderno 10.

## Waadt - Vaud - Vaud

## Bureau de Lausanne

6 octobre 1960.

**Société immobilière de Mornex**, à Lausanne (FOSC. du 18 août 1950, page 2147). L'administrateur Adolf Dätwyler est décédé; sa signature est radiée. Conseil: Peter Dätwyler, de Wittwil (Aarau), président; Seline Dätwyler, de Wittwil (Aarau) et Altdorf (Uri); Dr Max Dätwyler, de Wittwil (Aarau); tous trois à Altdorf (Uri). La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil. Signature collective à deux est conférée au Dr Max Wismer, de Lucerne, et au Dr Theodor Isenrich, de Wuppenau (Thurgovie), les deux à Altdorf (Uri).

6 octobre 1960. Articles en plastique.

**J. P. Coquerand**, à Pully. Chef de maison: Jean-Pierre Coquerand, de Bercher, à Pully. Vente et représentation d'articles en plastique. Avenue des Collèges 39.

6 octobre 1960. Restaurant.

**Mme O. Frey**, à Lausanne. Chef de maison: Odette née Michel, veuve d'Emile Frey, de Zurich, à Lausanne. Café-restaurant à l'enseigne «Café du Centenaire». Avenue du 24-Janvier 2.

6 octobre 1960. Boulangerie, pâtisserie.  
G. Curchod, à Lausanne. Chef de maison: Gaston Curchod, allié Melchior, de Domartin et Montaubien-Chardonney, à Lausanne. Boulangerie, pâtisserie. Rue du Maupas 81.

*Bureau de Moudon*

6 octobre 1960. Matériaux de construction.  
Famao S.A., précédemment à Lausanne (FOSC. du 15 mai 1959). Suivant procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 3 septembre 1960, la société a décidé de transférer son siège social à Moudon. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la représentation, la fabrication, l'achat et la vente de matériaux de construction en tous genres et toutes opérations commerciales, financières, immobilières et mobilières s'y rapportant, tant en Suisse qu'à l'étranger. Les statuts originaires portant la date du 27 décembre 1957, ont été modifiés les 1<sup>er</sup> mai 1959 et 3 septembre 1960. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, nominatives. L'assemblée générale est convoquée par avis inséré dans l'organe prévu pour les publications ou par un avis adressé sous pli recommandé à chaque actionnaire. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Les administrateurs sont: Georges et Alfred Schlappi, de La Lenk, le premier à Lausanne, président, et le second, membre, à Prilly. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Bureaux: au siège social, rue des Terreaux.

*Bureau de Rolle*

6 octobre 1960. Boulangerie, pâtisserie, etc.  
Remund les 3 filles d'Edmond, à Rolle, boulangerie-pâtisserie-confiserie, société en nom collectif (FOSC. du 25 septembre 1951, N° 224, page 2383). La société est dissoute par suite du décès de l'associée Hélène Remund. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Edouard & Marguerite Remund», à Rolle, ci-après inscrite.

6 octobre 1960. Boulangerie, pâtisserie, etc.  
Edouard & Marguerite Remund, à Rolle. Edouard-Samuel Remund et sa sœur Marguerite-Ida Remund, les deux de Mühleberg (Berne), à Rolle, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> avril 1960 et a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Remund les 3 filles d'Edmond», à Rolle, radiée. Exploitation d'une boulangerie-pâtisserie-confiserie. Grand'Rue 12.

*Bureau de Vevey*

6 octobre 1960.  
Association Suisse des Marehants de Matériaux de construction (Verband Schweiz. Baumaterial Händler), à Vevey, société coopérative (FOSC. du 14 octobre 1954, page 2628). Marc Plojoux est président (jusqu'ici membre); Werner Aebi, vice-président (jusqu'ici membre); Gérard Chatelain, caissier (déjà inscrit); Jean Hummel, secrétaire du comité (jusqu'ici président). Le président, le vice-président, le caissier et le secrétaire du comité signent collectivement à deux entre eux ou avec le secrétaire central Walter Peter ou le secrétaire de l'association Jules Vonesch. Ernst Hotz, secrétaire démissionnaire, est radié; ses pouvoirs et ceux de Fred Wullschlegler sont radiés.

6 octobre 1960. Pharmacie.  
A. Perrin, à Vevey, pharmacie (FOSC. du 10 février 1947, page 404). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

6 octobre 1960.  
Pharmacie du Lac, Dr pharm. J. Jolissaint, à Vevey. Chef de la maison: Jean-Fernand-Adhemar Jolissaint, allié Ritter, de Réclère (Berne), à Vevey. Exploitation d'une pharmacie. Rue d'Italie 2.

*Wallis - Valais - Vallesse*

*Bureau Brig*

5. Oktober 1960. Sanitäre Installationen.  
Norbert Kalhermatten, in Saas-Fee. Inhaber dieser Firma ist Norbert Kalhermatten, von und in Saas-Fee. Ausführung von sanitären Installationen.

5. Oktober 1960. Garage, Schlosserei usw.  
Gehr. Walpen, in Mörel, Kollektivgesellschaft, Schlosserei, sanitäre Installationen usw. (SHAB. Nr. 63 vom 18. März 1959). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma wird gelöst. Das Unternehmen wird durch den Gesellschafter Albert Walpen, von Reckingen, in Mörel, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt unter der Firma Albert Walpen, Garage Olympia, in Mörel. Die Geschäftsart lautet: Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstatt für Motorfahrzeuge und Fahrräder. Handel mit Motorfahrzeugen und Fahrrädern. Schlosserei. Ausführung von sanitären Installationen.

*Bureau de St-Maurice*

6 octobre 1960. Propriétaire-encaveur.  
Gabriel Delaloye, à Saxon, propriétaire-encaveur (FOSC. du 29 août 1945, page 2063). La raison est radiée par suite de départ du titulaire.

6 octobre 1960. Hôtel.  
Charles Gissing, à Salvan. Le titulaire est Charles Gissing, de Grande-Bretagne, à Salvan. Exploitation d'un hôtel à l'enseigne: «Hôtel des Marécottes». Les Marécottes.

*Genf - Genève - Ginevra*

5 octobre 1960.  
Société Immobilière le Bornalet, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 3 octobre 1960 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but: l'achat, la vente, la possession, l'exploitation et la construction d'immeubles. La société acquerra pour le prix de 405 432 fr., un immeuble sis en la commune de Commugny (Vaud), lieudit «Es Communegay», inscrit au registre foncier comme formant les articles 851, 133 et 134, d'une surface totale de 16 893 m<sup>2</sup>. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Guy Plantin, de et à Genève, est unique administrateur, avec signature individuelle. Domicile: 15, rue Général-Dufour, étude de M<sup>e</sup> Guy Plantin.

6 octobre 1960. Entreprise de construction.  
A. Guffanti & C., Cementi Armati di Ingg. M. & F. Guffanti & C., Milan, succursale de Meyrin, à Meyrin. Succursale de «A. Guffanti & C., Cemen-

ti Armati di Ingg. M. & F. Guffanti & C.), société en nom collectif ayant son siège à Milan, constituée selon la législation italienne le 26 janvier 1944, inscrite au greffe du Tribunal civil et pénal de Milan, section des sociétés commerciales, sous N° 46005 Soc. 1610 vol. 4888 Fasc., et au registre des entreprises de la Chambre de Commerce, de l'Industrie et de l'Agriculture de Milan sous numéro 311780. Associés: Mario Guffanti, gérant; Felice Guffanti et Mario Pozzi, tous de nationalité italienne, à Mozzate (province de Côme, Italie). Procuration individuelle pour la succursale: Giuseppe Kramar, de nationalité italienne, à Meyrin. Entreprise de construction en tous genres et spécialement de travaux en béton armé.

6 octobre 1960. Entreprise de construction.  
Gandini & Vandoni S.p.A., Milan, succursale de Meyrin, à Meyrin. Succursale de «Gandini & Vandoni S.p.A.», société anonyme ayant son siège à Milan, constituée selon la législation italienne, inscrite au greffe du Tribunal civil et pénal de Milan, section des sociétés commerciales sous N° 41450 Soc. 1518 Vol. 1850 Fasc. et au registre des entreprises de la Chambre de Commerce, de l'Industrie et de l'Agriculture de Milan sous N° 291588. Statuts du 15 novembre 1951. But social: entreprise de construction. Capital: 48 000 000 liras italiennes, entièrement versé, divisé en 4800 actions de 10 000 liras italiennes, nominatives. Administration: Giuseppe Vandoni et Giuseppe Gandini, tous deux de nationalité italienne, à Milan. Procuration individuelle pour la succursale: Giuseppe Kramar, de nationalité italienne, à Meyrin.

6 octobre 1960.  
Helvetia-Accidents Société Suisse d'Assurances Zurich, succursale de Genève (FOSC. du 24 août 1960, page 2484), société coopérative avec siège principal à Zurich. Fritz von Schulthess, de Zurich, à Cham (Zoug), vice-président du conseil d'administration, engage la succursale par sa signature individuelle.

6 octobre 1960.  
Société Immobilière Rue de Lausanne-Avenir C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 juillet 1956, page 1874). René Gerdil, de et à Genève, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Jacques Bordier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Domicile de la société: 60, rue du Stand, régie R. & G. Gerdil.

6 octobre 1960.  
Société Immobilière Rue Necker 15, à Genève, société anonyme dissoute et liquidée (FOSC. du 6 janvier 1955, page 51). Les administrations fiscales ayant donné leur consentement, cette société est radiée.

6 octobre 1960.  
Société Immobilière Rue Necker 17, à Genève, société anonyme dissoute et liquidée (FOSC. du 6 janvier 1955, page 51). Les administrations fiscales ayant donné leur consentement, cette société est radiée.

6 octobre 1960. Produits chimiques.  
Sanitol S.A., à Genève, produits chimiques, etc., société anonyme dissoute et liquidée (FOSC. du 16 juin 1960, page 1798). Les administrations fiscales ayant donné leur consentement, cette société est radiée.

6 octobre 1960.  
Société Immobilière rue des Pâquis 49, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 mai 1958, page 1461). Jean Kramer, d'Oberhallau (Schaffhouse), à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Marcel Rufener et Julien Baumgartner ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Domicile de la société: 8, Bd Georges Favon, régie Lenoir, Kramer & Cie.

6 octobre 1960. Véhicules.  
Motoforce S.A., précédemment à Carouge, commerce de véhicules et machines pour usages industriels, etc. (FOSC. du 4 octobre 1960, page 2845). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 septembre 1960, la société a décidé de transférer son siège à Genève. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Domicile: 6, passage des Lions, bureaux de Jean Novel, agent d'affaires.

6 octobre 1960. Achat, vente, location d'immeubles.  
Safur S.A., à Genève (FOSC. du 29 août 1960, page 2517). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 septembre 1960, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication, puis adopté de nouveaux statuts. La société a pour but l'achat, la vente et la location d'immeubles ainsi que toutes autres transactions se rattachant au domaine immobilier. Le conseil d'administration peut comprendre un ou plusieurs membres. Armand Boller, membre et président du conseil d'administration (inscrit) est actuellement domicilié à Cologny, et l'administrateur Joseph Watouri (inscrit) à Montréal (Québec, Canada).

6 octobre 1960. Produits pharmaceutiques.  
Laboratoires Vifor S.A., à Plan-les-Ouates, produits pharmaceutiques, etc. (FOSC. du 23 septembre 1960, page 2750). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 septembre 1960, la société a porté son capital de 200 000 fr. à 400 000 fr. par l'émission de 500 actions nominatives de 100 fr. et de 150 actions au porteur de 1000 fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est donc de 400 000 fr., divisé en 1000 actions de 100 fr. nominatives, et 300 actions de 1000 fr., au porteur; il est entièrement versé.

6 octobre 1960.  
Société Immobilière Dicar-Soleil, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 29 septembre 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation de tous immeubles dans le canton de Genève. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Alexandre Weill, de Carouge, à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 3, place du Molard, étude de M<sup>e</sup> Edmond-Lucien Desert, notaire.

6 octobre 1960. Valeurs immobilières, etc.  
Le Fredon S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 4 octobre 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la gestion et la vente de valeurs immobilières et la participation à toutes entreprises immobilières. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Emile Gubler, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 6, rue Bonivard, bureaux de la Société Fiduciaire et d'Etudes Fiscales.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
 Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 182495. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1960, 18 Uhr.  
 Crane-Hall International, 1832 - 14th Street, N. W. Washington D. C.  
 (USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Medizinischer Balsam zur direkten Auftragung auf das Zahnfleisch.

## GUMIFRICE

Nr. 182496. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1960, 18 Uhr.  
 Saf-T-Boom Inc., 1613 Main Street, Little Rock (Arkansas, USA).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Isolierschutz für Kranträger und -ausleger; Hebeapparate, Transportvorrichtungen und Bedienungsmaschinen.

## SAF-T-BOOM

Nr. 182497. Date de dépôt: 11 juillet 1960, 17 h.  
 British Titan Products Company Limited, Billingham (Durham, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Substances chimiques pour usages industriels, photographiques et scientifiques, matières anti-corrosives; substances végétales, animales et minérales brutes ou partiellement travaillées pour usages industriels.

## RUTIOX

Nr. 182498. Date de dépôt: 29 août 1960, 20 h.  
 Cederroths Tekniska Fabrik, Torstensongatan 12, Stockholm Ö (Suède).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Sparadrap et pansements rapides médicaux.

## Salve

Nr. 182499. Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1960, 19 Uhr.  
 The American Sealants Company, 103 Woodbine Street, Hartford (Connecticut, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.  
 Flüssige Kunstharzmischung zur Verwendung als Bindemittel.

## LOCTITE

Nr. 182500. Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1960, 17 Uhr.  
 Mario Widner-Brunner, Wilh. Denzstrasse 57, Binningen (Baselland), und  
 Richard Weber-Wyss, Haltingerstrasse 28, Basel.  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Elektronische und physikalische Apparate aller Art.

## TELEKTRON-ELEKTRONIK

Nr. 182501. Hinterlegungsdatum: 4. August 1960, 12 Uhr.  
 Erwin O. Haberfeld, Beethovenstrasse 3, Zürich 22.  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Büromöbel, Buchungsmaschinen und deren Teile, Büromaschinen aller Art, Geschäftsbücher und sämtliche Bücher und Formulare für Buchhaltungszwecke, Buchhaltungsapparate, Material für Buchhaltungen, Papier, Pappe, Karton-, Papier- und Pappwaren und -formulare, Kontokarten und Kontoblätter, Journalblätter und Formulare, Journalbücher, Loseblätter-Bücher, Mappen zur Aufbewahrung und zum Einbinden loser Blätter, verschliessbar und unvererschliessbar, Register, Druckereierzeugnisse, Büro- und Kontogeräte, Schreibwaren, Einspannvorrichtungen für lose Journal- und Kontoblätter, Durehschreibevorrichtungen zum Buchen auf lose Kontoblätter in gebundene Journale, Kartensammelkästen, Kartensammlungen, Kartenregister und Kästen dazu, Lehrmittel, Karteisignale und Karteireiter aus Metall und Kunststoffen; Büromaterial.



Nr. 182502. Hinterlegungsdatum: 9. August 1960, 20 Uhr.  
 American Brake Shoe Company, 530 Fifth Avenue, New York 36 (New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Ventile für hydraulische Steuersysteme, nämlich spulenförmige Verteilventile, Druckverminderventile, Rückschlagventile, Entlastungsventile, Druck-Stoss-Ausgleichsventile, gesteuerte Verteilventile, elektrostatische Ventile, Solenoidventile, solenoidgesteuerte Ventile für hydraulische Anlagen; hydraulische Brennofen-Antriebe, automatische Stangenziehmaschinen, hydraulische Pres-

sen; hydraulische Maschinen für Richtwerkstätten, hydraulische Kippgetriebe für Schmelzriegel und Oefen, hydraulische Heber, Kraftübertragungsgeräte für drehbare runde Oefen, hydraulische Schubvorrichtung für Metallbarren, hydraulische Lehmförderapparate, hydraulische Winden, hydraulische Zylinder, Kolben und Stössel, hydraulische Pumpen, hydraulische Kraft erzeugungsanlagen und hydraulisch arbeitende Mechanismen für elektrische Steuertableaux.

## DENISON

Nr. 182503. Hinterlegungsdatum: 24. August 1960, 18 Uhr.  
 Peter Pan Foundations, Inc., 389 Fifth Avenue, New York (New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Büstenhalter.

## WIRELESS

Nr. 182504. Hinterlegungsdatum: 15. September 1960, 18 Uhr.  
 Interagent Establishment, Vaduz (Liechtenstein).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Projektoren.

## PUBLICOLOR

Nr. 182505. Hinterlegungsdatum: 31. August 1960, 6 Uhr.  
 Ten-Genossenschaft von Uhrenfabrikanten, Rossmarktplatz 1, Solothurn.  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrwerke.

## RIMATEN

Nr. 182506. Hinterlegungsdatum: 2. September 1960, 16 Uhr.  
 Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205-209, Schaffhausen.  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke, Gesundheits- und Körperpflege, Salben, Oele, Pudcr, Seifen und andere Mittel zur Körperpflege.



Nr. 182507. Hinterlegungsdatum: 2. September 1960, 16 Uhr.  
 Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205-209, Schaffhausen.  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, Drogen und chemische Erzeugnisse für Heilzwecke sowie für Gesundheitspflege und für tierärztliche Zwecke, Diät nahrungsmittel für Kinder und Kranke, Pflaster, Binden und Bänder zu gesundheitlichen Zwecken, Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke, Desinfektionsmittel, Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer, Wasch- und Bleichmittel, Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel, Seifen, Parfümerien, ätherische Oele, Mittel zur Körperpflege, Haarwasch- und Zahnputzmittel.



Nr. 182508. Hinterlegungsdatum: 5. September 1960, 18 Uhr.  
 Eduard Wegmann, Thiersteinerallee 3, Basel.  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Mittel für die Entfernung und Verhütung von Kalk- und Rostansätzen.



Nr. 182509. Hinterlegungsdatum: 6. September 1960, 6 Uhr.  
Othmar von Euw, Central, Brunnen (Gemeinde Ingenbohl).  
Fabrik- und Handelsmarke.  
Pharmazeutische und kosmetische Präparate aller Art.

**365 TAGE SCHÖNER**  
**365 JOURS PLUS BEAU**  
**365 GIORNI PIU BELLI**  
**365 DAYS MORE BEAUTIFUL**  
**365 DIAS MAS BONITA**

Nr. 182510. Hinterlegungsdatum: 5. September 1960, 20 Uhr.  
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 16.  
Fabrik- und Handelsmarke.  
Reinigungsmittel, Waschmittel, Appreturmittel, Entschlichtungsmittel und Bleichmittel.

**BLANKISOL**

Nr. 182511. Hinterlegungsdatum: 5. September 1960, 20 Uhr.  
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 16.  
Fabrik- und Handelsmarke.  
Reinigungsmittel, Waschmittel, Appreturmittel, Entschlichtungsmittel und Bleichmittel.

**NIVALINA**

Nr. 182512. Hinterlegungsdatum: 6. September 1960, 18 Uhr.  
Paul Halter-Bal, Therwilerstrasse 43, Bottmingen (Baselland).  
Fabrik- und Handelsmarke.  
Sichtlochkarten und Geräte für die Karten-Lochung. Karteikarten und -behälter. Organisationsmittel für die Karteiführung.

**SWIFT**

Nr. 182513. Hinterlegungsdatum: 8. September 1960, 19 Uhr.  
Sondyna AG, Hedwigstrasse 25, Zürich 29.  
Handelsmarke.  
Radioapparate.

**GARANT**

Nr. 182514. Hinterlegungsdatum: 12. September 1960, 16 Uhr.  
L. Müller, Güterstrasse 175, Basel. — Handelsmarke.  
Abbeizlauge.

**MARBOEX**

Nr. 182515. Date de dépôt: 13 septembre 1960, 7 h.  
Etablissement Transglobus, Vaduz (Liechtenstein).  
Marque de fabrique et de commerce.  
Articles de bijouterie.



Nr. 182516. Hinterlegungsdatum: 14. September 1960, 6 Uhr.  
Peretz Straussberg, Parc Château Banquet 24, Genf.  
Fabrik- und Handelsmarke.  
Uhren und Uhrenbestandteile.

**DEGEL**

N° 182517. Date de dépôt: 14 septembre 1960, 17 h.  
Van Leisen S.A., rue de la Synagogue 34—36, Genève.  
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 98420. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 septembre 1960.  
Cycles, motocycles, automobiles et autres véhicules, pièces détachées et accessoires desdits.

**„Idéale“**

N° 182518. Date de dépôt: 14 septembre 1960, 17 h.  
Van Leisen S.A., rue de la Synagogue 34—36, Genève.  
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 98421. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 septembre 1960.  
Cycles, motocycles, automobiles et autres véhicules, pièces détachées et accessoires desdits.

**STANDARD**

**Uebertragungen — Transmissions**

Marke Nr. 130071. — F. Suter & Cie., Uhrenfabrik Hafis, Biel. Uebertragung an Fabrique d'horlogerie Suter S.A., Gurzelenstrasse 16, Biel. — Eingetragen den 27. September 1960.  
Marke N° 148753. — O. Aquillon, Laboratoire Abano, Neuchâtel. — Transmission à Henri Charles Meuret, Avenue de Clos-Brochet 41, Neuchâtel. — Enregistré le 27 septembre 1960.

**Transferts de siège — Sitzverlegungen**

Marques N°s 119400, 119401, 120292, 120293, 120860, 130314 et 130315. — H. R. Napp Limited, London W. C. 2 (Grande-Bretagne). — Siège transféré à Commerce Way, Laneing (Sussex, Grande-Bretagne). — Enregistré le 29 septembre 1960.  
Marken Nrn. 125149 und 125150. — H. R. Napp, Limited, London (Grossbritannien). — Sitz verlegt nach Commerce Way, Laneing (Sussex, Grossbritannien). — Eingetragen den 29. September 1960.

**Radiations — Löschungen**

Marques N°s 160557, 160559, 160562, 180682 et 180683. — Fabrique d'Horlogerie «La Champagne» S.A., Bienne. — Radiées le 28 septembre 1960 à la demande de la titulaire.  
Marque N° 178801. — Labatec Pharma S.A., Genève. — Radiée le 28 septembre 1960 à la demande de la titulaire.  
Marque N° 179713. — Gilbert Janet, Genève. — Radiée le 28 septembre 1960 à la demande de la titulaire.  
Marke Nr. 180314. — J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Basel 16. — Gelöscht am 28. September 1960 auf Ansuchen der Markeninhaberin.  
Marque N° 180912. — Fabrique d'horlogerie Angélus, Stolz Frères Société Anonyme, Le Locle. — Radiée le 27 septembre 1960 à la demande de la titulaire.  
Marque N° 181116. — Fabrique Ebel, Société Anonyme, La Chaux-de-Fonds. — Radiée le 28 septembre 1960 à la demande de la titulaire.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOISC. par des lois ou ordonnances*

**Union Nasic S.A., à Genève**

**Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 C.O.**

**Première publication**

Dans son assemblée générale du 12 octobre 1960, la société a décidé de réduire son capital social de 456 250 fr. par le remboursement d'une somme de 5 fr. en espèces sur chacune de ses actions, en sorte que le capital sera désormais de 14 417 500 fr., divisé en 91 250 actions de 158 fr. chacune.

Les créanciers de la société sont informés de ce qui précède afin qu'ils puissent, dans un délai de 2 mois à dater de la troisième publication du présent avis, produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis en s'annonçant, avec indication du montant de leurs créances, à M<sup>e</sup> René Gampert, notaire, 19, rue Général Dufour, à Genève. (A.A. 239<sup>o</sup>)

Genève, le 12 octobre 1960.

Le conseil d'administration.

**Ersparnisanstalt Toggenburg AG.**

Lichtensteig, St. Gallen, Wil, Rapperswil, Flawil, Borschach, Brunnadern

Aktiven

Bilanz per 30. September 1960

Passiven

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Kassa- und Postcheckguthaben	888 403	32	Bankenkreditoren auf Sicht	696 981	15
Bankendebitoren auf Sicht	5 446 055	39	Andere Bankenkreditoren	5 000 000	—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	16 903 306	25	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	1 007 776	17
<i>davon mit hypoth. Deckung Fr. 12 831 851.25</i>			Kreditoren auf Zeit	1 247 031	75
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	997 907	90	Spareinlagen	69 588 457	62
Hypothekaranlagen	150 724 855	76	Kassaobligationen	70 879 800	—
Wertschriften	2 948 173	50	Pfandbriefdarlehen	15 900 000	—
Sonstige Aktiven	333 598	66	Sonstige Passiven	2 111 437	02
Nicht einbezahltes Aktienkapital	2 000 000	—	Aktienkapital	10 000 000	—
Kautionen: Fr. 59 692.—			Reserven	3 810 817	07
	180 242 300	78	Kautionen: Fr. 59 692.—		
				180 242 300	78



## La chaise fait partie de votre existence — de votre travail

C'est pourquoi vous désirez une chaise parfaitement adaptée à votre travail: avec dossier inclinable, réglable à volonté depuis le siège comme soutien rigide ou élastique.

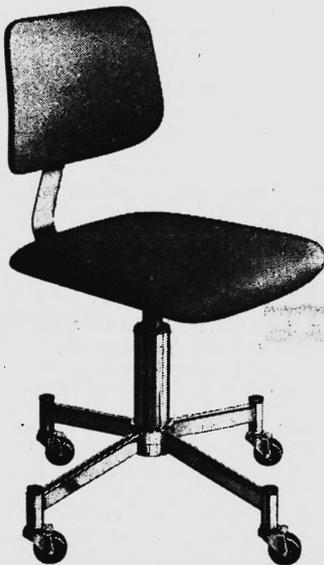
### Giroflex 6735 FK

Modèle «Dactylo» moderne. Siège et dossier avec rembourrage en caoutchouc mousse et revêtement en étoffe ou en stamöide. Nouveau pied en tube d'acier chromé, avec ou sans roulettes.

Depuis Fr. 168.— 5 ans de garantie

## Vous vanterez Giroflex

40 autres modèles Giroflex — du modèle simple au modèle de luxe. En vente dans les magasins spécialisés en articles de bureau.



Albert Stoll, Fabrique de chaises Giroflex, Koblenz / Argovie

## Büro- und Betriebsorganisation

Organisator:  
**A. SCHILD, lic. oec.**  
Zürich, Bahnhofstrasse 37

Zu verkaufen

### CHEVROLET-IMPALA 1960

fabrikneue Sportlimousine, Schweizer Montage, vollautomatisch, Servolenkung und Servobremsen, elektrische Scheibenbetätigung, übliche Fabrikgarantie.

Spiegel + Waber, Bern  
Grossgarage, Nördling 8  
Tel. (031) 9 44 44/48

Zu verkaufen

### 10000 Kraftpapiersäcke

einmal gebraucht, 2- und 3-fach, Grösse 80 x 56 resp. 84 x 58 cm, neutral, starkes Kraftpackpapier, wie neu, in Bündeln von je 50 Stück, absolut sauber, 2-fache 22 Ct. per Stück, 3-fache 27 Ct. per Stück.

E. Bolliger, Postfach 485, Aarau.  
Tel. (064) 2 12 25.



## STAHLMÖBEL



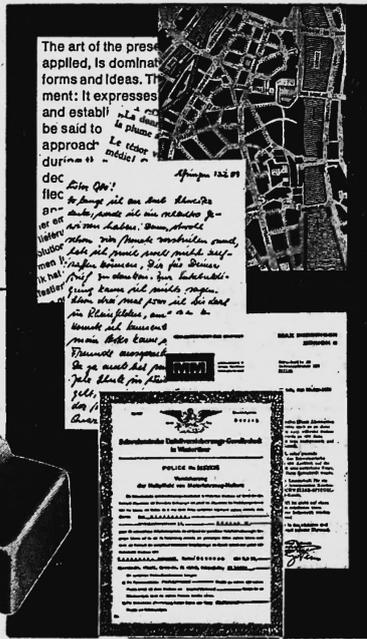
Büromöbel +  
Betriebseinrichtungen

Bezugsquellennachweis durch:

**FR. GUT AG. HÄGENDORF/SO**  
Stahlmöbel- und Metallwaren-Fabrik  
Telephon 062 / 6 91 49

## Zum Beispiel solche Dokumente

oder wichtige Originale, die Sie nicht aus den Händen geben wollen, ebenso ungezählte weitere Vorlegen, von welchen Sie sofort Duplikate oder mehrere Exemplare benötigen,



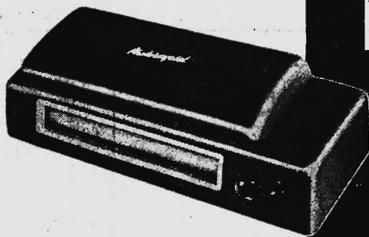
...photokopieren Sie in Sekunden mit

# Photorapid

Das Photorapid-Gerät liefert Ihnen Im Nu heerscherfe, originalgetreue Schwarzweisskopien von jeder beliebigen ein- oder mehrfarbigen Vorlage.

Photorapid-Geräte brauchen keine Installation, können in allen Räumen mit Stromanschluss aufgestellt und leicht bedient werden. Mit Photorapid sparen Sie Personal, Zeit, Kosten und viel Ärger. 15 verschiedene Photorapid-Modelle stehen Ihnen in der Auswahl zur Verfügung.

Verlangen Sie Spezialprospekte oder unverbindliche Vorführung und Probeaufstellung der Photorapid-Geräte durch den Fabrikanten:



**BÜRO-GERÄTE AG ZÜRICH**  
BADENERSTRASSE 294  
TELEPHON 051/25 35 58

Gäbe das Steueramt keine Fristverlängerung, dann wäre manche Buchhaltung früher fertig — so früh, dass sie dem Betrieb noch etwas nützte. Das Steueramt kann grosszügig sein, denn es kommt auf jeden Fall zu seinem Geld — früher oder später. Ihr Betrieb aber, er braucht die Zahlen bevor sie veralten. Vielleicht beginnt die Umstellung Ihrer Buchhaltung allein mit dem automatischen Buchungsapparat Pebe-Record, der auf eine Korrespondenzmaschine gesetzt wird. Vielleicht ist es erwünscht, das Tempo durch elektrische Blatteinführung mit Record-Electric zu steigern. Vielleicht entschliessen Sie sich sofort für den rechnenden Pebe-Adjutant, durch den die Buchhaltung die stete Auskunfts- und Abschlussbereitschaft gewinnt. Eine unverbindliche Demonstration und Beratung durch unseren erfahrenen Organisator zeigt Ihnen, ob Sie das Pebe-System von Anfang an vollausgebaut übernehmen sollten, oder ob ein stufenweiser Ausbau richtig ist.

Machen Sie Ihre Buchhaltung immer noch für das Steueramt?



P. Baumer AG Frauenfeld  
Pebe-Buchhaltungen, Formulardruckerei, Geschäftsbücherfabrik, Tel. (054) 7 35 50

pebe

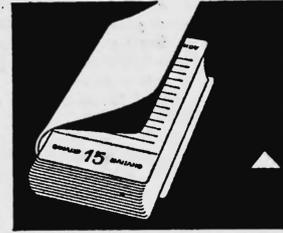


Coupon  
An die Firma P. Baumer AG Frauenfeld Senden Sie uns kostenlos Prospekte über  
Pebe-Record mit automatischer Zellenwahl (Grundausstattung)  
Pebe-Electric mit elektrischer Blatteinführung (Erweiterung Nr. 1)  
Pebe-Adjutant  
Synchronisierung der Rechenmaschine (Erweiterung Nr. 2)  
Pebe-Versenkpult  
Addo-X Buchungsausrüstung mit Pebe-Record  
Demonstration erwünscht am \_\_\_\_\_ vormittags/nachmittags

Firmastempel

**Aktlendruck**

seit Jahren unsere Spezialität  
Aschmann & Scheller AG.  
Buchdruckerei zur Proschau  
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64



**SIMPLEX-Agenden für Geschäft und Privat**

Von 15 verschiedenen Ausführungen können Sie in Ihrer Papeterie die gewünschte Agenda auswählen.

**SIMPLEX**

SIMPLEX AG BERN / POST ZOLLIKOFEN

Zu verkaufen

**Grundpfandverschreibung Fr. 250000 bis Fr. 400000**

(evtl. auch in Teilbeträgen) auf erstklassiger Wohn- und Fabrikliegenschaft mit sehr hohem Verkehrswert, in Luzern. Sichere Kapitalanlage und interessante Bedingungen.

Offerten unter Chiffre A 45756 Lz an Publicitas Luzern.

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

Erfahrene, zuverlässige

**Grafikerin**

für Prospekte, Inserate, Packungen, Schutzmarken, Illustrationen, Kinder- und Märchenzeichnungen usw. sucht erweiterten Wirkungskreis zur freien Mitarbeit.

Offerten unter Chiffre J 81363 an Publicitas Bern.

**APPAREIL A REPRODUCTIONS PHOTOGRAPHIQUES**

Indispensable à chaque bureau

Photographies — microfilms — radiographies — photo-amateur — documents — plans — héliographies — photocopies — offset (épreuves) — photomontage. Volumes les plus épais.

Documentation ou démonstration.

MIL Cop Case 134, Genève 4

**ELEKTROCHEMIE TURGI**

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
Montag, den 24. Oktober 1960, 11 Uhr, am Geschäftssitz in Turgi

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1959/60.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Genehmigung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung; Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Varia.

Der Bericht des Verwaltungsrates, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen auf dem Bureau der Gesellschaft den Aktionären zur Einsichtnahme auf.

Turgi, den 8. Oktober 1960.

Der Verwaltungsrat.



Personal-Fürsorge nicht identisch mit Personal-„Versicherung“!

Eine richtig aufgebaute Fürsorge-Einrichtung hat mit einer kostspieligen „Versicherung“ recht wenig zu tun. Eine Betriebssparkasse,

welche die Beiträge von Firma und Personal ohne fremde Speen selbst verwaltet, bietet bekanntlich in psychologischer wie materieller Hinsicht entscheidende Vorteile, vor allem

wesentlich höhere Altersleistungen.

Sie kann auch für kleinere Firmen mit wenig Geld durch einen Hinterbliebenenschutz ergänzt werden. Entscheidende Voraussetzung für den Erfolg ist jedoch eine wohlgedachte Organisation. Daren Pflege und Weiterentwicklung ist seit Jahren unsere Spezialität. Wir stellen Ihnen unsere

Erfahrungen mit über 500 Fürsorgeeinrichtungen

aller Art (Betriebssparkassen, Gruppenversicherungen, Pensionskassen) sowie einen umfassenden Service gerne zur Verfügung. Eine unverbindliche Besprechung mit einem Mitglied unserer Geschäftsleitung verschafft Ihnen den Überblick über die Möglichkeiten Ihres Betriebes.



UNION TREUHAND AG.  
H. G. Stokar, Dres. R. und D. Stokar, Zeltweg 44, Zürich 32  
Telephon (051) 34 71 31



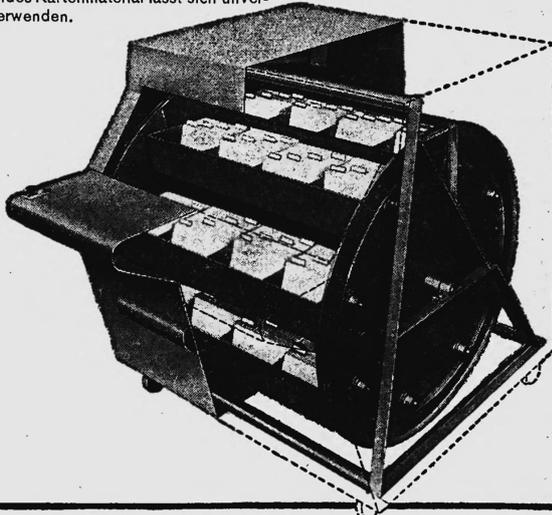
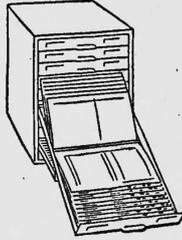
Inserate  
Im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

## Wege zu besserer Übersicht

Unser Karteiprogramm reicht von der kleinen Stehkarte bis zur raffinierten Sichtkarte und der individuell gestalteten Gross-Karte-Anlage. Wir modernisieren auch vorhandene Anlagen mit einfachen Mitteln. Verlangen Sie «Blätter für Organisation» Nr. 30 (Sichtkarte) und Nr. 33/38 (Rolstar- und Rollindex-Radkarteien).

Unten: Der neue, elektrisch gesteuerte «Rolstar»-Kartomat. 5000-35 000 Karten vor dem Sitzplatz, durch Fingerdruck regiert! Bestehendes Kartenmaterial lässt sich unverändert verwenden.

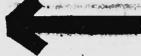
Die «Standard-Signale»-Sichtkarte erfasst in synoptischer Übersicht alle wichtigen Betriebsvorgänge.



**bürofüller**

Rud. Furrer Söhne AG.  
Abt. Büromöbel, Registraturen, Karteien:  
Zürich, Tödistrasse 48, Tel. 051/271690  
Genève, 3, rue de Chantepoullet,  
tél. 022/322240  
Abt. Schreibwaren: Zürich, Münsterhof 13  
Abt. Büromaschinen: Zürich, Fraumünsterstr. 13

Tödistrasse 48



Seit Jahrzehnten führend im Verkehr mit

## Frankreich

Paris, 32, av. Claude-Vellefaux  
Express- und Sammelverkehre Paris-Genf  
Paris-Basel und vice versa

Lyon, 99, av. Berthelot  
Express- und Sammelverkehre Lyon-Genf,  
Lyon-Basel und vice versa

Marseille, 1, rue Chevalier-Roze  
Übersee-Export und Importe-Sammelverkehre

**J. Véron, Grauer & Cie. AG.**

GENF - Basel - Zürich - St. Gallen

## Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Erblasser:

**Walter-Duttweiler Paul**

Kaufmann, geb. 1889, von Siblingen (Schaffhausen), wohnhaft gewesen in Arteshelm, Finklerweg 38, gestorben am 28. September 1960.

Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner bis 25. November 1960 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Arteshelm, den 8. Oktober 1960. Erbschaftsamt Arteshelm.

Zu vermieten in Basel

Per sofort oder nach Vereinbarung an der Türkheimerstrasse/Hiegenheimerstrasse

## Ladenlokal

ca. 63 m<sup>2</sup> mit dazugehörenden Neben- und Kellerräumen. Mietzins Fr. 8720.— jährlich exkl. Nebenkosten. Offerten erbeten unter Chiffre M 12987 Q an Publicitas AG. Basel.

Praktisch und vorteilhaft

## ein flach aufliegender Stenoblock

mit «Sprax»-Heftung, zum Umlegen, nicht auseinanderfallend. 70 Blatt weiß querliniert. Tintenfestes Papier in Umschlag, zu äusserst vorteilhaftem Preis.  
10 Stück Fr. 7.—, 100 Stück Fr. 67.—  
Muster zu Diensten



Papeterie Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 67

## Avis d'inventaire et sommation publique

(Articles 580 et suivants du Code civil suisse)

Les héritiers de

**Stucker née Gilliéron Clémence-Ernestine**

file de Gustave Gilliéron et d'Emma née Piguët, épouse d'André-Henri Stucker, née le 3 février 1899, originaire de Bowil (Berne), domiciliée à Vaumarcus, décédée le 3 septembre 1960, à Vaumarcus, ayant, à la date du 29 septembre 1960, réclamé l'inventaire prévu par les articles 580 et suivants du Code civil suisse, le président du Tribunal du district de Boudry somme les créanciers et les débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes au greffe du Tribunal jusqu'au 19 novembre 1960 inclusivement.

Il est rappelé aux créanciers du défunt que s'ils négligent de produire leurs créances en temps utile, ils courent le risque (Code civil, art. 582, 2<sup>e</sup> alinéa et 590, 1<sup>er</sup> alinéa) de perdre leur droits contre les héritiers.

Boudry, le 7 octobre 1960.

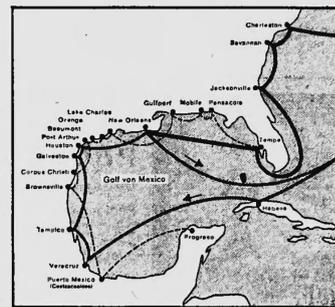
Le greffier du Tribunal: M. Jossi.

## Letzterschienene Sonderhefte

Die hiernach aufgeführten Sonderhefte können vom Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes in Bern, Effingerstrasse 3, bezogen werden. Auf Verlangen geben wir auch gerne die Liste sämtlicher Sonderhefte ab. Die meisten dieser Veröffentlichungen sind in deutscher und französischer Sprache erhältlich:

Nrn.	Fr.
57 Die Konkurrenzverhältnisse im Baugewerbe, 72 S. (1953) . . . . .	6.80
59 Die wirtschaftliche Seite des Zugabewesens, 42 S. (1955) . . . . .	4.75
60 Hilfe an die Bergbevölkerung durch Ansiedlung von Industriebetrieben, 48+4 Seiten Kunstdruckbeilage (1955) . . . . .	6.30
61 Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1952 bis 1955 (1956) . . . . .	9.70
62 Massnahmen des Bundes zugunsten der Bergbevölkerung, 60 S. (1956) . . . . .	6.30
63 Die Förderung des sozialen Wohnungsbauens, 40 S. (1956) . . . . .	5.—
64 Die Beziehungen zwischen Bund und Wirtschaftsverbänden, 40 Seiten (1957) . . . . .	4.75
— Kartell und Wettbewerb in der Schweiz, 252 S. (1957) . . . . .	20.—
65 Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949, 1955—1957 (1958) . . . . .	9.70
66 Die wirtschaftliche und soziale Lage der schweizerischen Bergbevölkerung (1959) . . . . .	10.85
67 Die Mietpreisregulierung und ihr künftiger Abbau, 30 S. (1959) . . . . .	3.85
68 Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949, 1957—1959 (1960) . . . . .	11.35
32 Darstellung und Würdigung der privat- und öffentlich-rechtlichen Konkurrenzregelung in der schweizerischen Uhrenindustrie, 112 S. (1959) . . . . .	11.35
— Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände (10. Ausgabe, 1960) . . . . .	5.50

## OZEAN/STINNES LINIEN



## KUBA/MEXIKO

## U.S./SÜDATLANTIK-GOLFHÄFEN

Agentur in der Schweiz

## SPEDITIONS AG. BASEL

Rheinhafen St. Johann 2